مصرف السلام – السودان
شركة مساهمة عامة
القوائم المالية المرحلية الموجزة
غير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في
٢٠١٥/٦/٣٠م

المحاسبون المتحدون
بانقا وشركاه
محاسبون ومراجعون قانونيون

شارع عطبـــرة
عمارة التاكا – الدور الثاني
ص. ب. ١٦٠٣ – الخرطوم
جمهورية السودان

هاتف: +٢٤٩١٨٣٧٧٢٣٨٣
+٢٤٩١٨٣٧٧٢١٧٣
فاكس: +٢٤٩١٨٣٧٧٢١٨٤

تقرير المراجعين

تقرير فحص القوائم المالية المرحلية المختصرة

مصرف السلام – السودان

نطاق الفحص :-

لقد فحصنا قائمة المركز المالي لمصرف السلام – السودان كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥م و قائمة الدخل و قائمة التدفقات النقدية و قائمة التغير في حقوق الملكية للأشهر الستة المنتهية في ذلك التاريخ ، والمعدة من قبل البنك. مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها.

و كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية المرحلية و يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية و الاستفسار من الأشخاص المسئولين عن الأمور المالية و المحاسبية .

و يعد هذا الفحص اقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها و التي تهدف أساسا إلي إبداء الرأي في القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي رأيا حول مراجعة هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

الرأي:-

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به لم يتبين لنا بان القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعبر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن المركز المالي للمصرف وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ .

الخرطوم في ٢٩/رمضان/١٤٣٦هـ
الموافق ٢٠١٥/٧/٢٣م

آدم عبد الله حسين CPA
المحاسبون المتحدون – بانقا و شركاه

المحاسبون المتحدون بانقا وشركاه رقم التسجيل ١٣٦٥٧ AA Reg. No. 13657 Allied Accountants Bannaga & Co.

مصرف السلام

قائمة المركز المالي كما في

30/يونيو/2015

	الإيضاح	2015/6/30 جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31 جنيه سوداني مراجعة
الموجودات			
النقد و مافي حكمه		**109.619.824**	124.729.632
الاحتياطي النقدي لدى بنك السودان المركزي		**100.511.817**	85.354.034
ذمم البيوع المؤجلة – صافي		**603.510.078**	625.696.614
استثمارات في أوراق مالية بغرض المتاجرة	(3)	**85.663.943**	83.241.377
استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق	(4)	**205.188.500**	62.802.500
استثمارات في المضاربات و الوكالات	(5)	**339.379.705**	338.026.466
استثمار في المشاركات	(6)	**50.949.981**	62.835.811
بضائع مرابحات مشتراة		**6.109.900**	–
استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع	(7)	**34.718.150**	34.718.150
استثمارات عقارية		**507.111.690**	506.911.690
موجودات أخرى		**33.982.592**	33.931.611
الموجودات الثابتة		**42.644.541**	36.287.081
إجمالي الموجودات		**2.119.390.721**	**1.994.534.966**
المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية			
المطلوبات			
الحسابات الجارية		**436.671.304**	344.839.184
المطلوبات الأخرى		**223.247.893**	209.302.045
المخصصات		**22.852.180**	36.848.885
إجمالي المطلوبات		**682.771.377**	**590.990.114**
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة		**441.712.573**	433.047.577
حقوق الملكية			
رأس المال		**310.668.350**	310.668.350
الاحتياطيات		**539.553.142**	537.106.171
الأرباح المبقاة		**144.685.279**	122.722.754
إجمالي حقوق الملكية		**994.906.771**	**970.497.275**
إجمالي المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية		**2.119.390.721**	**1.994.534.966**
الحسابات النظامية	(12)	**510.457.826**	566.359.596

عبد الباسط حمزة الحسن **عضو مجلس الإدارة**	**عباس البخيت موسى** **عضو مجلس الإدارة**	**النور عجبنا عز العرب** **المدير العام**

الإيضاحات المرفقة من رقم(1)إلي رقم (10) تمثل جزءً لا يتجزأ من هذه القوائم المالي

مصرف السلام

قائمة الدخل

للستة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2015

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في31/مارس		لفترة الستة أشهر المنتهية في 30/يونيو	
	2015	2014	2015	2014
	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني
الدخل :-				
دخل البيوع المؤجلة	**16.919.151**	19.396.178	**35.439.588**	34.647.989
دخل الاستثمارات	**19.709.914**	7.962.694	**29.385.250**	14.558.656
مكاسب (خسائر) غير محققة من تقييم الاستثمارات	–	902.334	**2.626.386**	28.764.901
إجمالي الدخل من التمويل و الاستثمار	**36.629.065**	**28.261.206**	**67.451.224**	**77.971.546**
يطرح				
عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	(7.765.511)	(6.478.630)	**(15.606.311)**	(12.957.160)
نصيب المصرف من دخل الاستثمارات بصفته مضارباً و رب مال	**28.863.554**	21.782.576	**51.844.913**	65.014.386
إيرادات الخدمات المصرفية	**2.570.086**	6.845.509	**3.453.425**	8.987.279
أرباح بيع و شراء عملات أجنبية	**175.812**	86.937	**225.902**	199.061
مكاسب تقييم أرصدة بالعملات الأجنبية	**(158.438)**	(48.739)	**6.720**	(374.715)
الإيرادات الأخرى	**927.217**	347.001	**1.259.156**	626.531
إجمالي دخل المصرف	**32.378.231**	**29.013.284**	**56.790.116**	**74.452.542**
المصروفات :-				
تكلفة العمالة	**(7.450.365)**	(5.238.265)	**(13.910.577)**	(11.018.002)
مصروفات التشغيل	**(2.741.618)**	(4.338.368)	**(8.561.526)**	(10.554.902)
الاستهلاكات	**(803.616)**	(857,831)	**(1.695.361)**	(1.683.298)
مخصصات التمويل و الاستثمار في المضاربات	**(89.592)**	–	**(2.738.984)**	–
غرامات بنك السودان المركزي	**(10.000)**	–	**(10.000)**	–
إجمالي المصروفات	**(11.095.191)**	(10.434.464)	**(26.916.448)**	(23.256.202)
صافي أرباح التشغيل	**21.283.040**	18.578.820	**29.873.668**	51.196.340
الزكاة	**70.288**	(2.268.134)	**(3.966.447)**	(5.937.893)
الضرائب	**(1.239.235)**	(2.241.939)	**(1.504.415)**	(2.536.583)
صافي الربح (الخسارة) للفترة	**20.114.093**	**14.068.747**	**24.402.806**	**42.721.864**
العائد على السهم	**0.174**	0.122	**0.211**	0.370

عبد الباسط حمزة الحسن	عباس البخيت موسى	النور عجبنا عز العرب
عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	المدير العام

الإيضاحات المرفقة من رقم(1)إلي رقم (10) تمثل جزءً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

مصرف السلام

قائمة التدفقات النقدية

للستة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2015

	2015/6/30 جنيه سوداني	2014/6/30 جنيه سوداني
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية ؛		
ربح الفترة	**24.402.806**	42.721.864
تعديل البنود غير النقدية :-		
استهلاك الموجودات الثابتة	**1.695.361**	1.679.530
المخصصات	**(13.996.705)**	(2.060.690)
	12.101.462	42.340.704
التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية و حقوق حسابات الاستثمار المطلقة :		
احتياطي نقدي لدى بنك السودان	**(15.157.783)**	29.517.819
صافي ذمم البيوع المؤجلة	**22.186.536**	(1.198.371)
الاستثمارات	**(140.585.873)**	39.237.367
الموجودات الأخرى	**(50.981)**	(9.526.490)
حسابات جارية	**91.832.120**	(74.134.008)
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	**8.664.995**	21.387.296
المطلوبات	**13.945.847**	(35.227.892)
	(19.165.139)	(29.944.279)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	**(7.063.677)**	12.396.425
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :		
شراء موجودات ثابتة	**(8.052.821)**	(666.568)
استثمارات متاحة للبيع	**-**	(55.000)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية	**(8.052.821)**	(721.568)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :		
الاحتياطيات	**6.690**	(467.230)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	**6.690**	(467.230)
صافي الزيادة (النقص) في النقد	**(15.109.808)**	11.207.627
النقد و ما في حكمه في بداية السنة	**124.729.632**	147.991.348
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	**109.619.824**	159.198.975

عبد الباسط حمزة الحسن
عضو مجلس الإدارة

عباس البخيت موسى
عضو مجلس الإدارة

النور عجبنا عز العرب
المدير العام

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءً لا يتجزأ من هذه القوائم المالي

مصرف السلام

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للستة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2015

بيان	رأس المال	الأرباح المبقاة	احتياطي قانوني	احتياطي إعادة تقييم أراضي	احتياطي تقييم استثمارات أجنبية	احتياطي تقييم الاصول أجنبية	الإجمالي
	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني
ي 1/يناير 2015م	310.668.350	122.722.754	50.021.505	336.873.784	51.490.804	98.720.078	970.497.275
رباح الفترة	-	24.402.806	-	-	-	-	24.402.806
لاحتياطيات	-	(2.440.281)	2.440.281	-	6.690	-	6.690
ي 30/ يونيو 201م	**310.668.350**	**144.685.279**	**52.461.786**	**336.873.784**	**51.497.494**	**98.720.078**	**994.906.771**
ي 1/ يناير 2014م	310.668.350	182.183.107	45.020.219	200.954.430	36.905.459	-	775.731.565
رباح الفترة	-	42.721.864	-	-	-	-	42.721.864
احتياطيات	-	(4.272.186)	4.272.186	-	(467.230)	-	(467.230)
ي 30/ يونيو 201م	**310.668.350**	**220.632.785**	**49.292.405**	**200.954.430**	**36.438.229**	=	**817.986.199**

النور عجبنا عز العرب
المدير العام

عباس البخيت موسى
عضو مجلس الإدارة

عبد الباسط حمزة الحسن
عضو مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة – غير المراجعة
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2015

1/ التأسيس و النشاط :-

تأسس مصرف السلام – السودان كشركة مساهمة عامة ذات مسئولية محدودة بالخرطوم بموجب شهادة التسجيل الصادرة بالرقم 23335 بتاريخ 28 ديسمبر 2004م و ذلك حسب قانون الشركات لعام 1925م و يقوم المصرف بممارسة جميع الأعمال و الأنشطة المصرفية وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية. هذا و قد باشر المصرف نشاطه المصرفي ابتداءً من مايو 2005م ، يمارس المصرف نشاطه من مركزه الرئيسي عند تقاطع شارع الجمهورية مع شارع الحرية و فرع السلام روتانا بفندق السلام روتانا شارع أفريقيا و امدرمان شارع الموردة و فرع البرلمان برج حمزة بلازا شارع البرلمان .

2/ إعداد القوائم المالية :

(أ) المعايير المحاسبية :-

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في 2014/12/31م و التي تم إعدادها وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و حسب متطلبات بنك السودان المركزي و فتاوى و قرارات هيئة الرقابة الشرعية للمصرف .

(ب) السياسات المحاسبية :

يجب أن تقرا هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية السنوية لسنة 2014 م و الإيضاحات المرفقة بها

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلاءم مع متطلبات معايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية . إضافة إلي ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في 30/يونيو/2015 م مؤشر لنتائج السنة المنتهية في 31/ديسمبر/2015م.

(ج) العملة الوظيفية و عملة العرض

تم إعداد القوائم المالية بالجنيه السوداني و هي العملة الوظيفية و عملة العرض و التي تعد بها القوائم المالية للمصرف .

3/ استثمارات في أوراق مالية بغرض المتاجرة

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
مسعرة :		
أسهم مصرف السلام البحرين	**46.334.811**	45.983.790
أسهم مدينة الملك عبد الله	**11.644.152**	9.362.098
	57.978.963	**55.345.888**
غير مسعرة :		
الإسلامية للتامين و إعادة التامين (أمان)	**6.977.614**	6.977.614
استثمارات في صناديق خارج الدولة	**2.437.416**	2.647.925
أصول مقتناة	**7.769.950**	7.769.950
استثمارات في صناديق داخل الدولة	**10.500.000**	10.500.000
	27.684.980	27.895.489
	85.663.943	83.241.377

4/ استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
صكوك (شهامة)	**205.188.500**	62.802.500
	205.188.500	62.802.500

5/ استثمار في المضاربات

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
مضاربات مع عملاء – أفراد	**235.031.090**	230.973.491
مضاربات مع بنوك	**139.946.659**	142.448.909
	374.977.749	373.422.400
ناقصا – مخصص مخاطر التمويل و الاستثمار	**(35.598.044)**	(35.395.934)
	339.379.705	**338.026.466**

6/ مشاركات

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
مشاركات	**57.462.109**	63.470.516
ناقصا – مخصص مخاطر التمويل	**(6.512.128)**	(634.705)
	50.949.981	**62.835.811**

7/ استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

	نسبة الملكية	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
مصرف السلام – الجزائر	%5	**34.668.150**	34.668.150
شركة السلام العقارية	%50	**50.000**	50.000
		34.718.150	**34.718.150**

8/ تحليل الاستثمارات

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
استثمارات محلية 1/8	**1.030.527.244**	884.680.450
استثمارات خليجية 2/8	**207.340.652**	207.420.336
استثمارات دولية (مصرف السلام الجزائر)	**34.668.150**	34.668.150
	1.272.536.046	1.126.768.936

1/8 استثمارات محلية

صكوك (شهامة)	**205.188.500**	62.802.500
صكوك صندوق إدارة السيولة	**10.500.000**	10.500.000
مضاربات مع بنوك محلية	**29.679.068**	19.022.249
مضاربات لدى عملاء	**219.278.055**	214.588.250
مشاركات	**50.949.981**	**62.835.811**
شركة السلام العقارية	**50.000**	**50.000**
أصول مقتناة	**7.769.950**	7.769.950
أراضي محلية	**507.111.690**	507.111.690
	1.030.527.244	884.680.450

2/8 استثمارات خليجية

أسهم مصرف السلام البحرين	**46.334.811**	45.983.790
أسهم مدينة الملك عبد الله	**11.644.152**	9.362.098
استثمارات في صناديق خارج الدولة	**2.437.416**	2.647.925
أسهم الإسلامية للتامين و إعادة التامين (آمان)	**6.977.614**	6.977.614
مصرف الإمارات الإسلامي	**139.946.659**	142.448.909
الإجمالي	**207.340.652**	207.420.336

9/ أرباح تقييم الاستثمارات

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
أسهم مدينة الملك عبد الله	**351.021**	1.282.504
مصرف السلام البحرين	**2.275.365**	27.482.397
	2.626.386	28.764.901

10/ التوزيع القطاعي للتمويل

بلغ حجم التمويل للثلاثة أشهر المنتهية في 30/يونيو 2015: 871.886.498 جنيه سوداني (ديسمبر 2014 : 931.317.582 جنيه سوداني) و كانت نسب التوزيع على القطاعات المختلفة كالتالي:-

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
صناعة	**%26**	%25
نقل	**%6**	%7
تجارة	**%8**	%6
زراعة	**%1**	%1
مباني و تشييد	**%51**	%53
قطاعات أخرى	**%8**	%8
المجموع	**%100**	%100

11/ الاحتياطي القانوني

وفقا لقانون بنك السودان المركزي يتم تحويل نسبة 10% من أرباح ربع السنة إلي الاحتياطي القانوني و يتم وقف هذا التحويل عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 100% من رأس المال المدفوع . تم تحويل 10% من أرباح الفترة إلي الاحتياطي القانوني .

12/ الحسابات النظامية

توجد حسابات نظامية لا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي و تفاصيلها كالآتي :

	2015/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2014/12/31م جنيه سوداني مراجعة
التزامات العملاء اعتمادات	**171.277.434**	178.157.982
التزامات العملاء خطابات ضمان	**339.180.392**	388.201.614
	510.457.826	566.359.596